



雲石畫集

ANHUI MEISHU CHUBANSHE 安徽美术出版社



云石画集

耿洪选绘

安徽美术出版社出版 安徽省新华书店发行 深圳华新彩印制版有限公司印制 开本: 889 × 1194 1/16 印张: 3.5

1997年5月第1版 1997年5月第1次印刷

ISBN7-5398-0583-8/J·583 定价: 48.00 元

代序

秀坤先生嘱我为耿洪选先生写篇画集的序言,我答应了。说真的,一天到晚地在绘画稿件堆里挑画选画,视神经变得很麻木,眼睛一亮的事很少碰到也很难碰到了。但耿先生的画却有他自己可贵处,如他《秋莲图》一画,能把传统的士大夫精神和民间美术的情调糅作一处,体现着作者的追求。这幅画沉厚的用墨和抒情流动的长线短线交混为用,体现着十分浓郁的东方韵味儿,如果推荐一批优秀的中国画到西方去展出,我首先投这一张的票。

中国画太难了,不要说西方人看不懂,中国人自己也有经常看不懂的时候,不知什么叫好画。人们往往以为停留在流行层次上的作品才是好作品,又往往以为卖相好的作品才是好作品,这都是大大的误区。

真正好的作品首先是追求的,追求形式趣味和精神内涵的统一,追求真实地表达自己的情感,用自己的艺术语言说话,永远用自己的声音唱自己的歌。正是在这个意义上,我才特别喜欢耿洪选先生的这幅《秋莲图》,并从这幅作品认定他的艺术品位和人格。

Mr. Zhu asked me to write a prelude to Mr. Geng Hong xuan's painting collection, and I agreed. To be frank, submerged in piles of paintings day in and day out, I have become insensitive in finding good works. Seldom did any picture strike me as marvellous.

But there is something commendable in Mr. Geng's paintings. Take his painting The Lotus in Fall for example, the spirit of traditional literati mixes quite well with folk arts, which reflects the painter's pursuit. With the thick ink and alternate use of long and short lyric lines, the painting shows an overwhelming oriental charm. If recommending some excellent Chinese paintings to be exhibited in Western countries, I'd vote for this one in the first place.

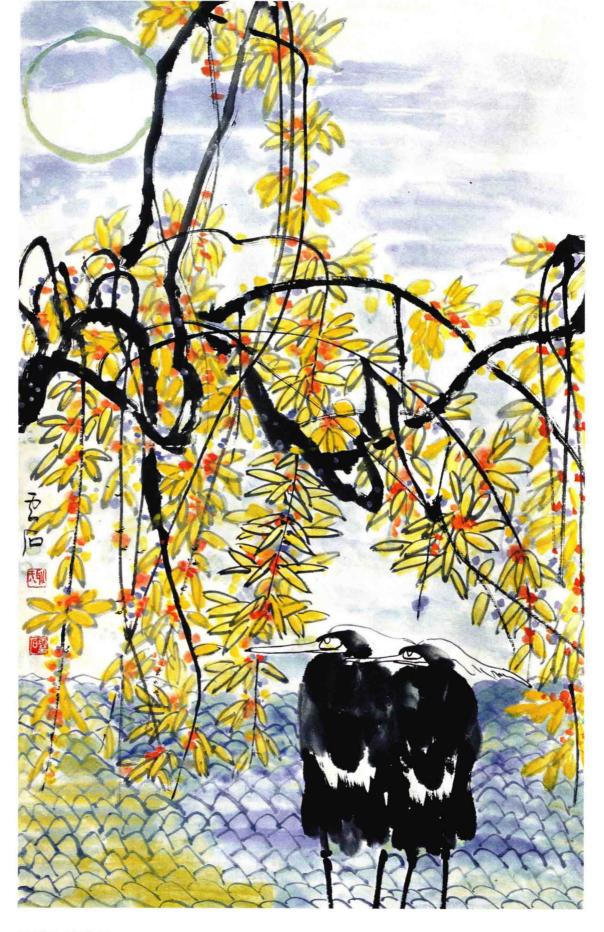
Sometimes it is even difficult for us Chinese to understand and evaluate Chinese paintings, without mentioning the westerners. It's often taken for granted that only those popular or best—selling works are good. This judgment would de misleading.

The true masterpiece is, firstly, to represent the pursuit of the unity between form and content, of the expression of one's true feelings, and of speaking in his own art language and singing songs with his own voice. In this sense, I have a preference for The Lotus in Fall by Mr. Geng Hong xuan, in which I can appreciate both his artistic taste and his personality.

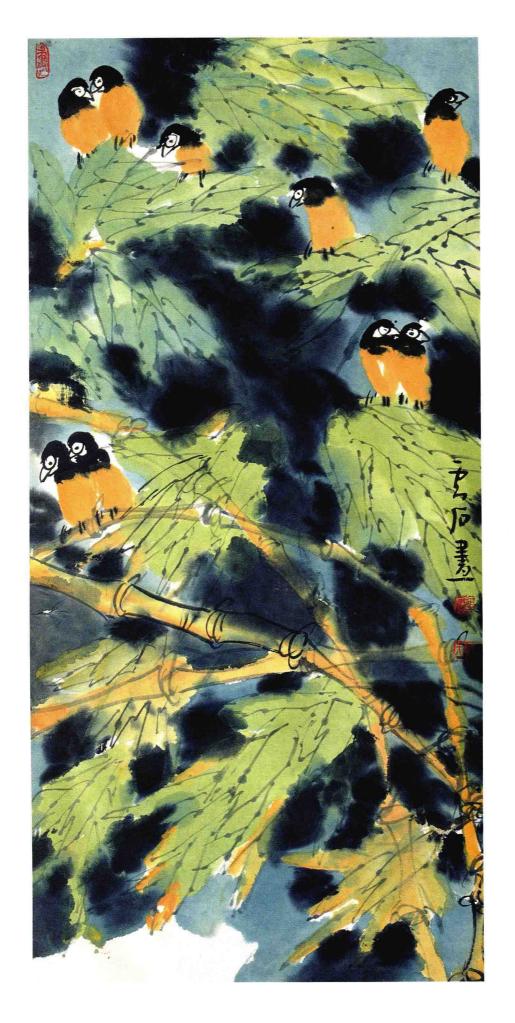
Cheng Dali 翻译:张红霞



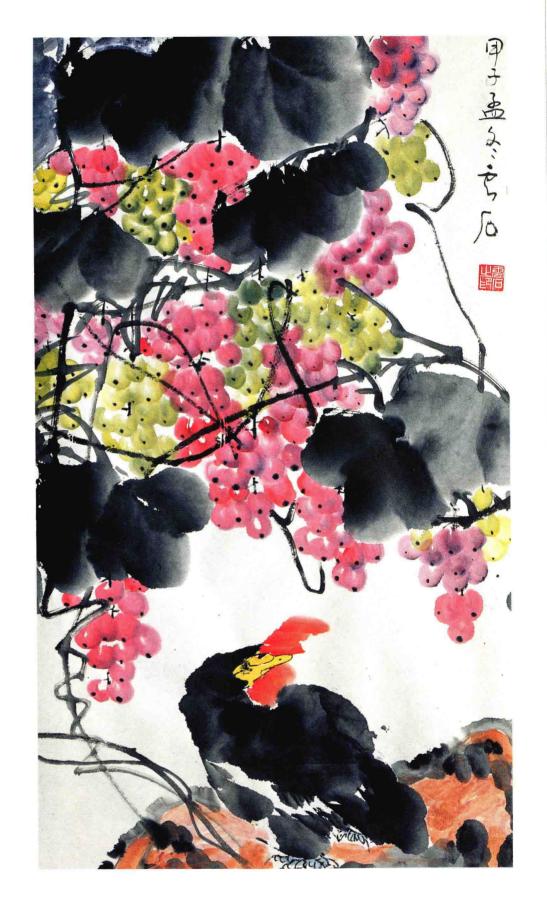




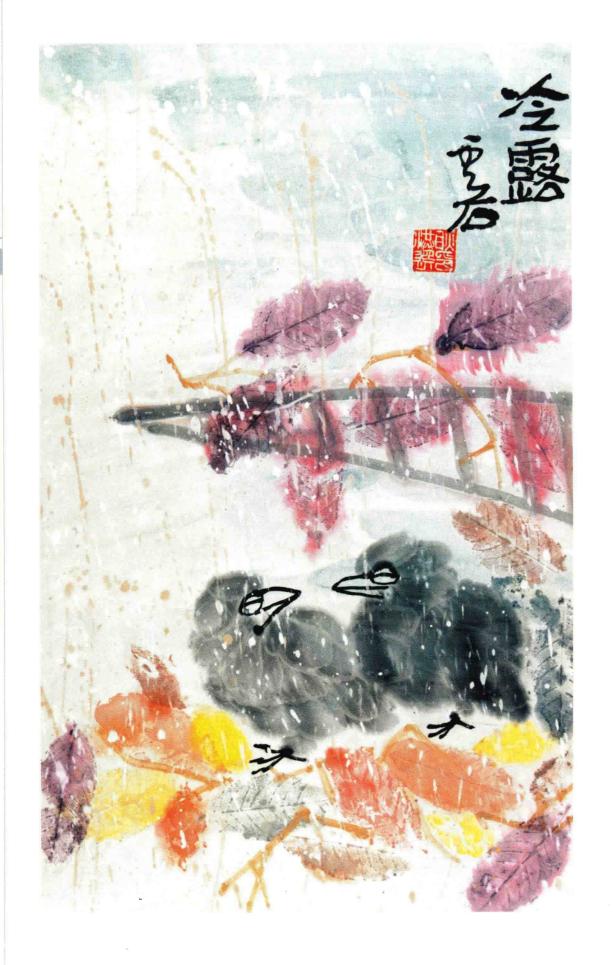
风景这边独好



竹林晨曲



故道晚情硕果累







珠帐夜不收 月明堕清影

